

No. 7 [b] Finale

Maestoso

Flauto *ff*

Piccolo *ff*

2 Oboi *ff*

2 Clarinetti in C *ff*

2 Fagotti *ff*

2 Corni in D *ff*

2 Corni in G *ff*

2 Trombe in D *ff*

2 Tromboni *ff*

Trombone Basso e Ophicleide *ff*

Timpani in G, C *ff*

Maestoso

Violini I *ff*

Violini II *ff*

Viole *ff*

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

Soprany *(Chór wprowadza dwie subretki, które niosĄ sukniŹ)*

Alty

Tenory

Basy

Violoncelli *ff*

Contrabassi *ff*

4

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. D

Cor. G

Trb. D

Trbn.

Trbn. Bass.
Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Kaźmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

12

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass.
Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi
wdów - - - ka mnie ten bal,
a de - kla - rac - - - je me od - trą - ca.

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.
Ach, jak - że

B.
Ach, jak - że

Chór Panów

Vc.

Cb.

16

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

dolcissimo

pp

pp

divisi

staccato

(żartobliwie)

Ce n'est pas mal! Ce n'est pas mal!

(szeroki śpiew)

On ta - - ki

(deklarując na stronie)

Nie - znoś - na

(Do Kazimierza, dobrodusznie)

A chwal - że, chwal!

(Chór między sobą)

bę - - dzie za - chwy - ca - ją - ca! Ach, jak - że bę - - dzie za - chwy - ca - ją - ca! Ja - - ka

bę - - dzie za - chwy - ca - ją - ca! Ach, jak - że bę - - dzie za - chwy - ca - ją - ca! Ja - - ka

pizz.

23

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass.
Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Choraży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

Oui, c'est bien cà!... Oui, c'est bien cà!... Oui, c'est bien cà!...
On ta - - ki smut - - ny! Jak mi go
ca, nie znoś na zgza - - ja! Jak że sro - dze jest mę -
Pa - tience! Pa - tience! Wdó - wecz ko ma.
chwal! Chwal - - ze waść!
veille! Prze - cu dow - ny bę - dzie bal!
veille! Prze - cu dow - ny bę - dzie bal!
Prze - cu dow - ny bę - dzie bal! Ach! Prze - cu dow - ny bę - dzie
cud - - ny! Prze - cu dow - ny bę - dzie bal! To

29

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

bal, świat - ny, prze - cu - dow - - - - - ny bal! A przy tem la - zu - ro - wy szal!

żał! On ta - ki smut - ny! Jak mi go żał!

Ach! Żał, u - nie - - - - - sień złud - nych żał!

to - - - - - bie ten świat - - - - - ny bal!

(do Broni)

bal! Cze - - - - - goś znów

dow - - - - - ny bal!

dow - - - - - ny bal! Cud - - - - - ny bal!

dow - - - - - ny bal! Ten strój na

dow - - - - - ny bal! Cud - - - - - ny bal! Ten strój na

pizz.

pizz.

32

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Co w o - - - ku Broń - - - - - ci zna - - - czy ta

Didi

Za - wdzie - cza wdów - ka mi ten bal!

Chorąży

smut - - - - - na, dzie - - - weń - - - ko ma?

Podczaszyc

S.

Ten strój na pięk - - - - - nej ta - - - kiej o - - -

A.

Ten strój na pięk - - - - - nej ta - - - kiej o - - -

T.

ślicz - - - - - nej ta - - - kiej o - - - so - - - - - bie

B.

ślicz - - - - - nej ta - - - kiej o - - - so - - - - - bie

Vc.

Cb.

35

Fl.

Musical notation for Flute (Fl.)

fp

Picc.

Musical notation for Piccolo (Picc.)

p

Ob.

Musical notation for Oboe (Ob.)

p

Cl.

Musical notation for Clarinet (Cl.)

fp

Fg.

Musical notation for Bassoon (Fg.)

fp

Cor. C

Musical notation for Cor Anglais (Cor. C)

fp

Cor. G

Musical notation for Horn in G (Cor. G)

Tr. C

Musical notation for Trumpet in C (Tr. C)

Trbn.

Musical notation for Trombone (Trbn.)

p

Trbn. Bass. Oph.

Musical notation for Trombone Bass/Ophicleide (Trbn. Bass. Oph.)

p

Timp.

Musical notation for Timpani (Timp.)

Vln. I

Musical notation for Violin I (Vln. I)

Vln. II

Musical notation for Violin II (Vln. II)

Vle.

Musical notation for Viola (Vle.)

Hrabina

Musical notation for Hrabina

et le pól - księ - życ____ bril - le - ra!

Bronia

Musical notation for Bronia

Nie! Mój dzia -

Każmierz

Musical notation for Każmierz

łza? Co wo - - - - - ku Broń - - - - - ci

Dzidzi

Musical notation for Dzidzi

A de - kla - rac - je____ me____ od -

Chorąży

Musical notation for Chorąży

Czy cię nie cie - szy____ świat - ny____ ta - - - - - ki bal?

Podczaszyc

Musical notation for Podczaszyc

S.

Musical notation for Soprano (S.)

so - bie zys - ka wdzię - ku i o - zdo - - - - - bie,

A.

Musical notation for Alto (A.)

so - bie zys - ka wdzię - ku i o - zdo - - - - - bie,

T.

Musical notation for Tenor (T.)

zys - ka, zys - ka na o - zdo - - - - - bie i na wdzię - ku, i o -

B.

Musical notation for Bass (B.)

zys - ka, zys - ka na o - zdo - - - - - bie i na wdzię - ku, i o -

Vc.

Musical notation for Violoncello (Vc.)

fp

Cb.

Musical notation for Contrabass (Cb.)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

47

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

cu - - - - da, n'est ce pas mos dames? O, gdy - - by

smut - no, gdy ba - - - - wic się mam.

po - - - - co cie - - - - szyc się mam.

cu - - - - da dla tych pa - - - - nów, dla tych dam. O, gdy - - by

Nie śmiać się, pla - - - - kać nam!

się, mu - - - - si u - - - - dać się nam. A gdy - - - - by

się, mu - - - - si u - - - - dać się nam. A gdy - - - - by

się, mu - - - - si u - - - - dać się nam. A gdy - - - - by

Tak, mu - - - - si u - - - - dać się nam. A gdy - by

tr

57

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass.
Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Kaźmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

Solo
p

Idź - my do sal! Trze - ba roz -

p Idź - my do sal!
p Idź - my do sal!
p Idź - my do sal!

61

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

p

pp

po - - cząć pró - bę za - ba - - wy.

A ta - ki bal bę - dzie e -

A po - tem bal, bal bę - dzie e -

Bal bę - dzie e -

65

FL.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass.
Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Choraży

(wbiega w trykotach - na wierzchu ma surdut)

Podczaszc
Nep - tun tak - że hoł - dy skła - da, by zo -

S.
po - kę w dzie - jach War - sza - wy.

A.
po - kę w dzie - jach War - sza - wy.

T.
po - kę w dzie - jach War - sza - wy.

B.

pizz.

69

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

4

arco

4

sf

4

ba - czyć siup - rem strój.

Przy - mie -

Cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha!

Cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha, cha!

A to ist - - na mas - - ka - ra - da!

A to ist - - na mas - - ka - ra - da!

73

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass.
Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

p

Solo

arco

A - leż wuj - - ciu! Nie wy - pa - - da! Kie - - dy

rza - - łem kos - - tium mój.

77

Fl. *p*

Picc.

Ob.

Cl.

Fg. *pp*

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi
w ser - - cu tli u - - czu - - cie, przyść w try - ko - - tach i sur - du - cie!

Chorąży

Podczaszyc
O, bia - - daż

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

81

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

(wstrzymując Podczaszyca)

Zo - stań wa - szeć, trud - - na ra - da!

(chce odejść)

mi! Oj bia - da, bia - da! O, bia - - daż

85

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Kaźmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

(chce odejść)

(wstrzymując Podczaszycą)

mi! Oj białda! A leż

A to istna maszka rada!

89

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Kaźmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

Idź - my do sal!

Idź - my do sal!

Trze - ba roz -

93

FL.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Kaźmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

po - - cząć pró - bę za - ba - wy, a po - tem bal! A ta - ki bal bę - dzie e -

po - - cząć pró - bę za - ba - wy, a po - tem bal! A ta - ki bal bę - dzie e -

po - - cząć pró - bę za - ba - wy, a po - tem bal! A ta - ki bal bę - dzie e -

po - - cząć pró - bę za - ba - wy, a po - tem bal! A ta - ki bal bę - dzie e -

97

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Kaźmierz

Dzidzi

Chórzący

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

(rozchodzą się)

(Kaźmierz i Bronia zadumani oboje, nie postrzegając się zostają na scenie. Zaslona z wolna opada.)

(rozchodzą się)

po - - kę w ca - lej War - sza - wie!

Idź - my na bal!

101

Fl.

p

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass.
Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Kaźmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

Idź - my na bal!

105

Presto

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass.
Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

109

Fl.

Picc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. C

Cor. G

Tr. C

Trbn.

Trbn. Bass. Oph.

Timp.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Hrabina

Bronia

Każmierz

Dzidzi

Chorąży

Podczaszyc

S.

A.

T.

B.

Vc.

Cb.

Koniec aktu pierwszego